

SCHAEFFLER**Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note**

VAT reg.nr.: DE291635029



Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA*2033741
501160335*N. fornitore/
Supplier No.
91001509
VAT reg.nr.:
IT04886850728

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

7 Consegna / Delivery

Porto franco/
FreePorto
assegnato/
Not FreeFerrovia/
RailTrasportatore/
CarrierTrasporto /
FreightMezzo vostro/
Other VehicleEspresso/
ExpressMezzo proprio/
Own Vehicle

Incoterms

EXW SCHWEINFURT

3 Consegna n./
Delivery Note No.

47913151

4 Data spedizione/
Shipping Date

08.12.2021

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

550003885301

10 Vostro riferimento /
Your Reference

411

15 Altre informazioni/
Additional Data12 Nostro reparto/
Our DepartmentPJSFAH-PLL5
Vital Mihály

13 Tel.

+3652581214

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/
Order No.

198933

19 Codice destinazione/
Shipping CodeI. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Autocarro / Standard20 Porto
franco/
Free23/24
Lordo/
GrossPeso totale/Total Weight
1.247,5 KGPorto
assegnato/ ☒
Not Free

Netto/Net

1.046,5 KG

21 Imballaggio/
Packing

5 x 0000SON, 80 x KLT 4314, 5 x TBA-500274

22 Specifica di
destinazione/

57386353

26 Destinazione
Receiving Location

14248

25 Indirizzo di
destinazione/
Shipping
Address

27 Art.

28 Articolo cliente /
Receiver Part No.Descrizione
Description / Part No. / Pack30 Quantità /
Quantity Qty31 ME /
UnitariaConsegna/Delivery
Handling Unit

001

9000112573

F-563739.04.RTR1-H84#S
Cuscinetto a rulli conici

4.800

PZ

47913151/10

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCEQuantità dichiarata: *4800*

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: *5*Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐Data controllo: *14.12.21*Firma: *14.12.21*

Lotto / Batch

0042635241

Quantità / Quantity

4.800 PZ

Origine / Country of origin

Ungheria

874255982

874256050

874256084

874256033

874255999

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio
1	874255982	209,3 KG	249,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON
				Articolo 083563415-4350-10	F-563739.04.RTR1-H84#S
2	874256050	209,3 KG	249,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON
				Articolo 083563415-4350-10	F-563739.04.RTR1-H84#S
3	874256084	209,3 KG	249,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON
				Articolo 083563415-4350-10	F-563739.04.RTR1-H84#S
4	874256033	209,3 KG	249,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON
				Articolo 083563415-4350-10	F-563739.04.RTR1-H84#S

Kanban No.

Quantità: 960 PZ

Quantità: 960 PZ

Quantità: 960 PZ

Quantità: 960 PZ

SCHAEFFLER



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

47913151

4 Data spedizione/
Shipping Date

08.12.2021

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
5	874255999	209,3 KG	249,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S						Quantità: 960 PZ

Gestione imballaggi a rendere

5,000	P-26-SGP4 Pallet 800X600X127-FAG-HLZ	050923811-0000	0000SON
80,000	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	002628988-0000	KLT 4314
5,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	000984477-0000	TBA-500274

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

14 DIC 2021

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"



Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 08.12.2021
Seite 1 von 1**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 21-010319 vom 08.12.2021



21-010319

1 Absender / Expéditeur Schaeffler LVZ Bau 90-3 Fritz-Drescher-Str / Tor 4 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Co transport est soumis, nonobstant toute gentelligen Abmachung den Bestimmungen clause contraire, à la Convention relative au des Übereinkommens über den contrat de transport international des Beförderungsvertrag Im intern. marchandises par route (MR). Straßengüterverkehr (CMR).			
2 Empfänger / Destinataire MAGNAP S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 13.12.2021		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs			
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 08.12.2021		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réerves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes					
9 Pos. 10 Zeichen/Nr. No. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 5.021	15 Umfang cbm
1 47910454	5	COLLI			
2 47913169	4	COLLI			
3 47913175	5	COLLI			
4 47913198	4	COLLI			
5 47913151	5	COLLI			
Summe: Total:		23,00 COLLI		5.021,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.			
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängers Fahrer					
22 Benutzter Grenzübergang					
20 Schaeffler D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 21-010319 empfangen am Datum / Date 14.12.2021 KUEHNLE S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 14 DIC 2021 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto e verificato" verifica su qualità e quantità"	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604